

# Amtsblatt

## der Verwaltungsgemeinschaft

# Heideland-Elstertal

mit den Gemeinden Crossen a. d. Elster, Hartmannsdorf, Heideland, Rauda, Silbitz und Walpernhain

14. Jahrgang

Montag, den 16. Juni 2008

Nr. 06

## SPRECHZEITEN UND RUFNUMMERN

### Verwaltungsgemeinschaft

#### Crossen an der Elster:

Meldebehörde:

Verwaltungsstelle Königshofen:

Montag

Dienstag

Mittwoch

Donnerstag

Freitag

**Telefon: (036693) 470-0**

Telefon: (036693) 470-19

Telefon: (036691) 51 771

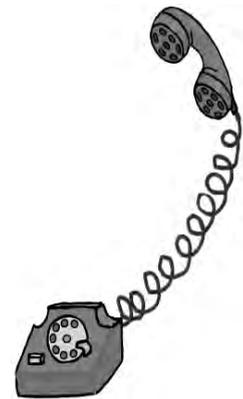
geschlossen

09.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

09.00 - 11.30 Uhr

09.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr

09.00 - 12.00 Uhr



### Bürgermeister

**Crossen a. d. Elster** Herr Göhrig  
**Hartmannsdorf** Herr Baumert  
**Heideland** Herr Herbst  
**Rauda** Herr Dietrich  
**Silbitz** Herr Schlag  
**Seifartsdorf** Herr Schlag  
**Walpernhain** Herr Hanf

**donnerstags** 16.00 - 18.00 Uhr  
**donnerstags** 17.00 - 18.00 Uhr  
**donnerstags** 17.15 - 18.15 Uhr  
**mittwochs** 17.00 - 18.00 Uhr  
**donnerstags** 16.00 - 17.00 Uhr  
**donnerstags** 17.15 - 18.00 Uhr  
**dienstags** 17.00 - 18.00 Uhr

Tel. dienstl. 036693 / 470-11  
Tel. dienstl. 036693 / 22 463  
Tel. dienstl. 036691 / 51 771  
Tel. dienstl. 036691 / 43 402  
Tel. dienstl. 036693 / 22 343  
Tel. dienstl. 036691 / 43 365  
Tel. dienstl. 036691 / 46 938

### Forstrevierleiterin Frau Thar

Jeden letzten Donnerstag im Monat, Sprechstunde von 16.00 - 18.00 Uhr im Mehrzweckgebäude in Königshofen, Pillingsgasse 2.  
In dringenden Angelegenheiten telefonisch erreichbar unter Nummer: 036427 / 20 061, Fax: 036427 / 20 717

### Kontaktbereichsbeamter Herr Kurth

in **Crossen** Nöben 3 Tel. 036693 / 23 839 donnerstags 16.00 - 18.00 Uhr  
in **Königshofen** Pillingsgasse 2 Tel. 036691 / 51 771 muss vorübergehend entfallen

(In dringenden Angelegenheiten nutzen Sie bitte die Sprechstunden in Crossen  
oder wenden Sie sich direkt an die PI Eisenberg Tel.: 036691 / 750)

### Schiedsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Heideland-Elstertal

Nach telefonischer Vereinbarung: Frau Ilona Bachmann, Walpernhain, 036691 / 43 982  
Frau Carola Bergmann, Crossen an der Elster, 036693 / 20 601  
Frau Barbara Schmidt, Hartmannsdorf, 0170 / 22 70 613

## Sie können die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter über folgende Direktwahlnummern erreichen

### Zentrale VG

Gemeinschaftsvorsitzender Herr Bierbraue

Sekretariat	Frau Schlag	036693 / 470-23
Fax		036693 / 470-12
		036693 / 470-22

### Hauptamt

Leiterin	Frau Baas	036693 / 470-24
SB Kindertagesstätten	Frau Seidler	036693 / 470-27
SB Allg. Verwaltung	Frau Kertscher	036693 / 470-25
SB Entgelt / Personal	Frau Herbst	036693 / 470-15
Meldebehörde	Frau Kühn	036693 / 470-19

### Finanzen

Leiterin	Frau Troll	036693 / 470-30
SB Kämmerei	Frau Krause	036693 / 470-32
SB Buchhaltung	Frau Leide	036693 / 470-33
SB Steuern	Frau Wilde	036693 / 470-34
Kassenleiterin	Frau Schulze	036693 / 470-36
SB Kasse	Frau Preller	036693 / 470-31

### Bauamt

Leiterin	Frau Oelmann	036693 / 470-21
SB Bauamt	Frau Schwittlich	036693 / 470-14
SB Bauamt	Herr Pflug	036693 / 470-28
Kontaktbereichsbeamter	Herr Kurth	036693 / 470-20
Rentnerspeiseraum/	Frau Gulde	036693 / 470-17
Essensbestellung	Zivi	
Seniorenbetreuung	Frau Fleischhauer	036693 / 22 937

### Verwaltungsstelle Königshofen

Büroleiter	Herr Czarske	036691 / 5 17 71
Sekretariat	Frau Löber	036691 / 5 17 71
Fax		036691 / 5 17 16
SB Allg. Verwaltung und Soziales	Frau Wenzel	036691 / 5 17 71

### Internetadresse der VG Heide-land-Elstertal

E-Mail: [VgCrossen@t-online.de](mailto:VgCrossen@t-online.de)  
 Website: [www.heidelandelstertal.de](http://www.heidelandelstertal.de)

## Wir gratulieren

### Im Monat Juli gratulieren wir ...

#### in Crossen an der Elster

am 02.07.	Frau Christa Eckardt	zum 69. Geburtstag
am 02.07.	Frau Gerda Höpfner	zum 79. Geburtstag
am 03.07.	Frau Elisabeth Falky	zum 76. Geburtstag
am 03.07.	Frau Doris Hölger	zum 70. Geburtstag
am 04.07.	Frau Brigitta Perlich	zum 85. Geburtstag
am 04.07.	Frau Erna Urbansky	zum 73. Geburtstag
am 05.07.	Frau Anneliese Hebestreit	zum 75. Geburtstag
am 06.07.	Herrn Hans Jähnichen	zum 79. Geburtstag
am 06.07.	Herrn Erhard Walter	zum 71. Geburtstag
am 07.07.	Herrn Frieder Kirst	zum 66. Geburtstag
am 08.07.	Frau Karin Fischer	zum 68. Geburtstag
am 08.07.	Herrn Manfred Leder	zum 80. Geburtstag
am 09.07.	Herrn Paul Falky	zum 86. Geburtstag
am 09.07.	Herrn Paul Henkel	zum 86. Geburtstag
am 09.07.	Herrn Dieter Zothe	zum 69. Geburtstag
am 10.07.	Herrn Rudolf Willers	zum 69. Geburtstag
am 11.07.	Frau Edelgard Zänker	zum 71. Geburtstag
am 13.07.	Frau Margot Gebert	zum 74. Geburtstag
am 13.07.	Frau Ruth Güter	zum 78. Geburtstag
am 13.07.	Herrn Johann Kohlmann	zum 75. Geburtstag
am 14.07.	Frau Irene Degner	zum 77. Geburtstag
am 15.07.	Frau Ruth Michel	zum 75. Geburtstag
am 16.07.	Frau Brigitte Lackmann	zum 68. Geburtstag
am 17.07.	Frau Ingrid Kosziow	zum 68. Geburtstag
am 19.07.	Herrn Ernst-Paul Kornmann	zum 69. Geburtstag
am 21.07.	Frau Helga Gruner	zum 69. Geburtstag
am 21.07.	Frau Käthe Köhler	zum 69. Geburtstag
am 22.07.	Frau Lotte Seiler	zum 82. Geburtstag

#### in Crossen an der Elster

am 26.07.	Herr Herbert Kiefer	zum 81. Geburtstag
am 26.07.	Herrn Erich Winkelmann	zum 82. Geburtstag
am 27.07.	Frau Eva Silz	zum 80. Geburtstag
am 27.07.	Frau Gerlinde Wagner	zum 73. Geburtstag
am 30.07.	Frau Ursula Blasko	zum 65. Geburtstag
am 30.07.	Frau Elfriede Voigt	zum 79. Geburtstag
am 30.07.	Frau Brigitte Werner	zum 69. Geburtstag
am 30.07.	Frau Annemarie Wippich	zum 68. Geburtstag
am 31.07.	Herrn Manfred Greiffenberger	zum 67. Geburtstag

#### in Hartmannsdorf

am 15.07.	Herrn Knut Nielsen	zum 72. Geburtstag
am 16.07.	Herrn Jürgen Heinke	zum 66. Geburtstag
am 17.07.	Frau Rosemarie Strauß	zum 70. Geburtstag
am 20.07.	Frau Käte Meyer	zum 78. Geburtstag
am 21.07.	Herrn Ernst Werner	zum 80. Geburtstag
am 25.07.	Herrn Günter Bartsch	zum 74. Geburtstag
am 25.07.	Herrn Gerhard Hubatsch	zum 77. Geburtstag

#### in Heide-land OT Buchheim

am 07.07.	Frau Elfriede Herrling	zum 83. Geburtstag
am 13.07.	Herrn Roland Neumann	zum 76. Geburtstag
am 29.07.	Frau Irmgard Löber	zum 86. Geburtstag
am 30.07.	Herrn Harry Lehmann	zum 83. Geburtstag

#### in Heide-land OT Etzdorf

am 03.07.	Frau Christa Stolze	zum 76. Geburtstag
am 05.07.	Frau Rosa Kornmann	zum 87. Geburtstag
am 12.07.	Herrn Johannes Stolle	zum 79. Geburtstag
am 25.07.	Herrn Heinz Wurzel	zum 71. Geburtstag
am 27.07.	Frau Ruth Stolze	zum 78. Geburtstag

#### in Heide-land OT Großhelmsdorf

am 03.07.	Herrn Hans Sperhake	zum 75. Geburtstag
am 04.07.	Frau Erika Wohlmacher	zum 71. Geburtstag
am 08.07.	Herrn Manfred Feninger	zum 65. Geburtstag
am 15.07.	Frau Renate Sperhake	zum 78. Geburtstag
am 18.07.	Herrn Wolfgang Rudolph	zum 69. Geburtstag
am 22.07.	Frau Linda Liebig	zum 69. Geburtstag
am 29.07.	Frau Doris Neuhäuser	zum 66. Geburtstag
am 30.07.	Herrn Manfred Pocher	zum 77. Geburtstag

#### in Heide-land OT Königshofen

am 05.07.	Frau Anna-Luise Albert	zum 76. Geburtstag
am 08.07.	Frau Helga Schmeißer	zum 74. Geburtstag
am 14.07.	Frau Magda Scherer	zum 68. Geburtstag
am 25.07.	Frau Anna Frische	zum 86. Geburtstag
am 26.07.	Herrn Horst Tischer	zum 65. Geburtstag
am 27.07.	Herrn Günter Gaudes	zum 79. Geburtstag
am 27.07.	Herrn Bruno Penndorf	zum 74. Geburtstag
am 28.07.	Frau Lucie Hundertmark	zum 80. Geburtstag
am 31.07.	Herrn Ehrhardt Wulschner	zum 69. Geburtstag

#### in Heide-land OT Lindau

am 17.07.	Herrn Ehrhardt Illgen	zum 71. Geburtstag
am 24.07.	Frau Hilde Berlich	zum 88. Geburtstag

#### in Heide-land OT Rudelsdorf

am 07.07.	Herrn Albrecht Tröbs	zum 71. Geburtstag
am 10.07.	Herrn Kurt Hanf	zum 80. Geburtstag
am 10.07.	Frau Jutta Schmidt	zum 81. Geburtstag
am 16.07.	Frau Hildegard Köhler	zum 77. Geburtstag
am 28.07.	Herrn Dr. Gerhard Schmolke	zum 70. Geburtstag
am 31.07.	Herrn Erich Freyer	zum 88. Geburtstag

#### in Heide-land OT Thiemendorf

am 23.07.	Herrn Berthold Gurrulat	zum 67. Geburtstag
am 29.07.	Frau Elsbeth Graul	zum 70. Geburtstag

#### in Heide-land OT Törpla

am 11.07.	Herrn Günter Eismann	zum 74. Geburtstag
am 18.07.	Frau Helene Wiesner	zum 72. Geburtstag
am 22.07.	Herrn Rolf Böhme	zum 80. Geburtstag

#### in Rauda

am 15.07.	Frau Erika Fiebig	zum 68. Geburtstag
am 18.07.	Frau Ilona Mathei	zum 65. Geburtstag
am 19.07.	Frau Edith Miede	zum 85. Geburtstag
am 23.07.	Frau Lore Schaft	zum 65. Geburtstag
am 24.07.	Frau Brigitte Buchelt	zum 69. Geburtstag

**in Rauda**

am 24.07.	Frau Marianne Krieg	zum 86. Geburtstag
am 28.07.	Herrn Karl Miede	zum 85. Geburtstag
am 30.07.	Herrn Hans Winkler	zum 75. Geburtstag
am 31.07.	Frau Liselotte Adelt	zum 78. Geburtstag

**in Silbitz**

am 01.07.	Frau Elfriede Ertel	zum 73. Geburtstag
am 02.07.	Herrn Willibald Dworschak	zum 67. Geburtstag
am 04.07.	Frau Ruth Westphal	zum 69. Geburtstag
am 05.07.	Frau Thea Köhler	zum 81. Geburtstag
am 15.07.	Herrn Peter Vogel	zum 66. Geburtstag
am 19.07.	Herrn Karl Hauschild	zum 71. Geburtstag
am 19.07.	Herrn Herold Lange	zum 72. Geburtstag
am 24.07.	Frau Brigitta Freytag	zum 68. Geburtstag
am 24.07.	Herrn Helmut Kaufmann	zum 69. Geburtstag
am 27.07.	Frau Edeltraud Schiffer	zum 84. Geburtstag
am 31.07.	Frau Elisabeth Hobler	zum 84. Geburtstag

**in Walpernhain**

am 06.07.	Frau Doris Schöniger	zum 69. Geburtstag
am 07.07.	Herrn Walter Schlehan	zum 68. Geburtstag
am 21.07.	Frau Thea Kästner	zum 67. Geburtstag
am 25.07.	Frau Erna Voigt	zum 86. Geburtstag

**Amtliche Bekanntmachungen****Verwaltungsgemeinschaft****Öffentliche Bekanntgabe  
nach § 41 Abs. 4 ThürVwVfG****Durchführung der EG- Blauzungenbekämpfung-  
Durchführungsverordnung**

Nach Prüfung erlässt der Zweckverband Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt Jena-Saale-Holzland folgende

**Allgemeinverfügung:**

- Die Halter von Schafen und Ziegen auf dem Gebiet der Stadt Jena und des Saale-Holzland-Kreises haben beginnend ab 02.06.2008 ihre Tiere bis zum 31.07.2008, die Halter von Rindern ihre Tiere bis zum 31.08.2008 gegen den Erreger der Blauzungenkrankheit (BTV (8)) impfen zu lassen.
- Vorgenannte Halter von Rindern, Schafen und Ziegen haben sich jeweils mit ihrem Hoftierarzt zwecks Terminabsprache und Hilfestellung bei der Impfung in Verbindung zu setzen und entsprechend abzustimmen.
- Halter von Rindern,
  - Tiere ausschließlich in geschlossener Stallhaltung mästen,
  - denen es aufgrund erhöhter Gefahren für Leib und Leben der mit der Betreuung beauftragten Personen erst nach Beendigung der Weideperiode möglich ist, die Tiere zu impfen, können auf schriftlichen Antrag beim ZVL eine Ausnahmegenehmigung für ihren Bestand erwirken, die es ermöglicht, die betreffende Herde erst bis zum 30.11.2008 (Erst- und Zweitimpfung) abzuimpfen.
- Die sofortige Vollziehung der Ziffern 1, 2 und 3 dieser Verfügung wird angeordnet.
- Die Verfügung ergeht kostenfrei.

Diese Verfügung gilt an dem auf die ortsübliche Bekanntmachung folgenden Tag als bekannt gegeben. Die Gründe zu dieser Verfügung können im ZVL eingesehen werden.

**Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen diesen Bescheid können Sie Widerspruch erheben. Den Widerspruch müssen Sie innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe dieses Bescheides schriftlich oder zur Niederschrift beim ZVL, Kirchweg 18 in 07646 Stadtroda einlegen.

**Hinweise**

- Wer Rinder, Schafe oder Ziegen hält, hat dies unverzüglich beim zuständigen Veterinäramt (ZVL) anzuzeigen. (036428/5409840)
- Die Impfung ist in 2008 kostenfrei und wird durch das Land und die Tierseuchenkasse getragen.
- Bei unerwartet auftretenden Schäden bei den Tieren in unmittelbarem Zusammenhang mit der Impfung sowie bei Aborten steht den Tierhaltern auf Antrag eine Entschädigung gemäß § 69 Tierseuchengesetz zu.
- Vorgenanntes gilt nicht für Bestände, die bezüglich der Impfung von der Ausnahmegenehmigung Gebrauch machen.
- Wer vorsätzlich oder fahrlässig seine Tiere nicht impfen lässt, begeht eine Ordnungswidrigkeit im Sinne des § 76 (2) Tierseuchengesetz und kann mit Bußgeld bis zu 25.000,00 EUR bestraft werden.

**gez. Landrat Heller****Oberflächenwassergebühr**

Auf Grund vielfältiger Anfragen in den Bürgersprechstunden der Gemeinden weisen wir in Abstimmung mit dem ZWE (Frau Böhm) darauf hin, dass Anfragen oder Terminvereinbarungen zu den Erhebungsunterlagen direkt an den ZWE u. a. Frau Strandt unter den Telefonnummern 036691 789-37 oder 036691 789-38 in der Zeit von

Montag - Mittwoch von 08.00 - 12.00 Uhr und von 13.00 - 16.00 Uhr  
 Donnerstag von 08.00 - 12.00 Uhr und von 13.00 - 18.00 Uhr  
 Freitag von 08.00 - 13.00 Uhr  
 zu richten sind.

**Auflegung der Vorschlagsliste  
zur Wahl der Schöffen**

Die Liste der Personen, die zum Amt einer/eines Schöffin/Schöffen berufen werden können liegt in der Zeit

**vom 16. bis 20. Juli 2008**

in der Verwaltungsgemeinschaft Heide-Elstertal,  
(Hauptamt),

**Nöben 3, 07613 Crossen an der Elster**

während der Dienstzeiten

zu jedermanns Einsichtnahme auf.

Einsprüche können innerhalb einer Woche, gerechnet vom Ende der Auflegungsfrist, bei der oben genannten Behörde schriftlich oder zu Protokoll mit der Begründung erhoben werden, dass in die Vorschlagsliste Personen aufgenommen sind, die nach § 32 des Gerichtsverfassungsgesetzes (GVG) in der jeweils geltenden Fassung nicht aufgenommen werden durften oder nach den §§ 33, 34 GVG nicht aufgenommen werden sollten.

Crossen an der Elster, den 09. Juni 2008

**Bierbrauer  
Gemeinschaftsvorsitzender**

**Bekanntmachung der Meldebehörde****Rückgabe der Lohnsteuerkarten 2007 bis spätestens  
31.12.2008 an das Finanzamt**

Der **Arbeitgeber** hat dem Arbeitnehmer die Lohnsteuerkarte bzw. die besondere Lohnsteuerbescheinigung nach Beendigung des Dienstverhältnisses unverzüglich herauszugeben.

Nach Ablauf des Kalenderjahres muss der Arbeitgeber die Lohnsteuerkarte herausgeben, wenn diese eine Lohnsteuerbescheinigung enthält und der Arbeitnehmer zur Einkommensteuer veranlagt wird.

Lohnsteuerkarten ohne Lohnsteuerbescheinigung dürfen nach Ablauf des Kalenderjahres nicht mehr herausgegeben werden. Diese sind so zu vernichten, dass eine weitere Verwendung ausgeschlossen ist, bzw. aufzubewahren (§ 147 Abgabenordnung).

Der **Arbeitgeber** hat die Lohnsteuerkarte mit Lohnsteuerbescheinigungen, die den Arbeitnehmern nicht ausgehändigt wurden, beim zuständigen Betriebsstätten-Finanzamt bis zum 31.12.2008 einzureichen.

**Arbeitnehmer** und andere Personen, die noch im Besitz ihrer Lohnsteuerkarte 2007 sind, haben diese - soweit sie nicht einer Einkommensteuererklärung beizufügen ist - ebenfalls spätestens bis zum 31.12.2008 dem auf der Vorderseite der Lohnsteuerkarte 2007 aufgeführten Finanzamt, in dessen Bezirk die Meldebehörde liegt, die die Lohnsteuerkarte ausgestellt hat, zuzusenden.

## Gemeinde Crossen an der Elster

### Beschluss

#### des Gemeinderates Crossen an der Elster zur Sitzung am 21. April 2008

##### Beschluss Nr. 17/2008

Personalangelegenheit  
- Zustimmung -

### Beschlüsse

#### des Gemeinderates Crossen an der Elster zur Sitzung am 26.05.2008

##### Beschluss Nr. 18/2008

Der Gemeinderat der Gemeinde Crossen an der Elster beschließt einstimmig, Frau Angela Schaal in die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffen für die am 01.01.2009 beginnende Wahlperiode aufzunehmen.

##### Beschluss Nr. 19/2008

Der Gemeinderat der Gemeinde Crossen an der Elster beschließt einstimmig, Herrn Wolfram Schütze in die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffen für die am 01.01.2009 beginnende Wahlperiode aufzunehmen.

##### Beschluss Nr. 20/2008

Der Gemeinderat der Gemeinde Crossen an der Elster beschließt einstimmig, Herrn Yves Werner in die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffen für die am 01.01.2009 beginnende Wahlperiode aufzunehmen.

##### Beschluss Nr. 21/2008

Der Gemeinderat der Gemeinde Crossen an der Elster beschließt:

Zur Wahl des Bürgermeisters am 22. Juni 2008 ist der amtierende Bürgermeister, Herr Jürgen Göhrig in seiner Funktion als Gemeindevahlleiter verhindert, da er Beauftragter des Wahlvorschlages der CDU ist. Somit ist gemäß Beschluss-Nr. 16/2008 der Zweite Beigeordnete, Herr Hans-Ulrich Feit, Gemeindevahlleiter. Im Falle seiner Verhinderung wird hiermit Frau Carmen Hebestreit zur stellvertretenden Gemeindevahlleiterin bestellt.

- Zustimmung -

### Wahlbekanntmachung

1. Am **22. Juni 2008** findet die **Wahl des Bürgermeisters** von 8.00 bis 18.00 Uhr statt. Anschließend wird das Wahlergebnis ermittelt.

2. Die Wahlhandlung und die Ermittlung des Wahlergebnisses sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt zum Wahlraum. Das Briefwahlergebnis wird vom Wahlvorstand ermittelt. Wahlbriefe müssen der Gemeinde Crossen an der Elster so übersandt werden, dass sie spätestens 22. Juni 2008 bis 18:00 Uhr eingehen. Wahlbriefe können auch bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle abgegeben werden.
3. Der Wahlraum befindet sich in der "Alten Schule", Flemingstr. 17, 07613 Crossen an der Elster. Der Wahlraum ist auch auf Ihrer Wahlbenachrichtigungskarte angegeben.
4. Bitte bringen Sie die Wahlbenachrichtigungskarte und den Personalausweis oder Reisepass in den Wahlraum mit. Bewahren Sie die Wahlbenachrichtigungskarte auf, da sie für eine evtl. Stichwahl noch benötigt wird.
5. Amtliche Stimmzettel erhalten Sie im Wahlraum. Für die Bürgermeisterwahl sind mehrere Wahlvorschläge zugelassen worden. Die Stimmabgabe geschieht wie folgt: Sie haben eine Stimme. Sie vergeben Sie dadurch, dass Sie auf dem Stimmzettel einen Wahlvorschlag kennzeichnen.
6. Wahlablauf: Im Wahlraum erhalten Sie am Tisch des Wahlvorstandes, nachdem ein Mitglied des Wahlvorstandes Ihre Wahlberechtigung anhand der Wahlbenachrichtigung und des Wählerverzeichnisses festgestellt hat, einen Stimmzettel. Auf Verlangen müssen Sie sich ausweisen. Sie kennzeichnen Ihren Stimmzettel in der Wahlzelle und falten ihn so zusammen, dass Ihre Kennzeichnung andere Personen nicht erkennen können. Danach nennen Sie am Tisch des Wahlvorstandes Ihren Namen und auf Anfrage Ihre Anschrift.

#### Bitte beachten Sie:

Der Wahlvorstand muss einen Wähler zurückweisen, der

- a) seinen Stimmzettel außerhalb der Wahlzelle gekennzeichnet oder gefaltet hat,
- b) seinen Stimmzettel nicht ordnungsgemäß gefaltet hat, so dass erkennbar ist, wie der Wähler gewählt hat,
- c) seinen Stimmzettel mit einem äußeren Merkmal versehen hat,
- d) einen erkennbar nicht amtlich hergestellten Stimmzettel benutzt hat oder
- e) außer dem Stimmzettel einen weiteren Gegenstand in die Wahlurne legen will.

Sobald der Schriftführer Ihren Namen im Wählerverzeichnis gefunden hat und keine Zurückweisungsgründe vorliegen, gibt der Wahlvorsteher oder ein von ihm beauftragtes Mitglied des Wahlvorstandes die Wahlurne frei. Sie legen daraufhin den Stimmzettel in die Wahlurne. Der Schriftführer vermerkt die Stimmabgabe in der dafür vorgesehenen Spalte des Wählerverzeichnisses.

Haben Sie Ihren Stimmzettel verschrieben oder versehentlich unbrauchbar gemacht oder werden Sie aus den oben genannten Gründen zurückgewiesen, so ist Ihnen auf Verlangen ein neuer Stimmzettel auszuhändigen, nachdem Sie den alten Stimmzettel im Beisein eines Mitglieds des Wahlvorstandes zerrissen haben.

Der Wahlvorstand hat darüber zu wachen, dass das Wahlgeheimnis gewahrt bleibt. Er achtet darauf, dass sich immer nur ein Wähler in der Wahlzelle aufhält.

Ein Wähler, der des Schreibens oder Lesens unkundig oder durch ein körperliches Gebrechen an der persönlichen Kennzeichnung des Stimmzettels gehindert ist, kann sich der Hilfe einer Vertrauensperson bedienen. Der Wähler gibt dies dem Wahlvorstand bekannt. Vertrauensperson kann auch ein vom Wähler bestimmtes Mitglied des Wahlvorstandes sein. Die Hilfeleistung hat sich auf die Erfüllung der Wünsche des Wählers zu beschränken. Die Vertrauensperson darf gemeinsam mit dem Wähler die Wahlzelle aufsuchen, wenn dies zur Hilfeleistung erforderlich ist.

7. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Nach § 107 a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft, wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis der Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht oder eine solche Tat versucht.

8. Die Ermittlung des Wahlergebnisses wird am Montag, dem 23. Juni 2008, um 9:00 Uhr in dem selben Wahlraum fortgesetzt, falls sie im Anschluss an die Wahlhandlung nicht beendet werden kann.

Hinweis: Hat bei den Wahlen kein Bewerber die erforderliche Mehrheit erhalten, findet eine Stichwahl statt. Der Termin einer **etwaigen Stichwahl** wurde auf den **6. Juli 2008** festgelegt.

Crossen an der Elster, den 20. Mai 2008

**Feit**

**Gemeindewahlleiter**

## Öffentliche Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge

1. Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner Sitzung am 20. Mai 2008 folgende Wahlvorschläge für die Wahl zum ehrenamtlichen Bürgermeister der Gemeinde Crossen an der Elster als gültig zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Listen-nummer	Kennwort der Partei oder des Einzelbewerbers	Name, Vorname, Geburtsjahr, Beruf, Anschrift des Bewerbers	Inhalt der Erklärung der Bewerber zur Frage nach § 24 Abs. 3 S. 3 ThürKWG (Stasi)	
			ja	nein
1	CDU	Lüdtke, Jens geb. 1959, Beamter Tauchlitz 13, 07613 Crossen an der Elster		x
2	Berndt	Berndt, Uwe geb. 1961, selbständig Flemmingstraße 9, 07613 Crossen an der Elster		x
3	Hilbert	Hilbert, Gerd geb. 1967, Bau- und Möbeltischler, Schlossberg 11, 07613 Crossen an der Elster		x
4	Schroeter	Schroeter, Cortina geb. 1971, Bürokauffrau Anger 2, 07613 Crossen an der Elster		x

3. Jeder Wähler hat 1 Stimme, die er durch Ankreuzen eines Wahlvorschlags vergibt.

Crossen an der Elster, den 28. Mai 2008

**Feit**

**Gemeindewahlleiter**

### Bürgerforum

Alle Bürgermeisterkandidaten möchten sich gerne vorstellen und Ihnen Rede und Antwort stehen mit kommunaler Moderation.

**am Dienstag, dem 17. Juni 2008 um 19.00 Uhr,  
im Vereinshaus (Hauptstraße 12)**

**Göhrig  
Bürgermeister**

## Öffentliche Sitzung des Gemeindevwahlausschusses

Am	<b>24. Juni 2008</b>
findet um	<b>18:00 Uhr</b>
im	<b>Vereinshaus, Hauptstraße 12, 07613 Crossen an der Elster,</b>
die	<b>öffentliche Sitzung des Gemeindevwahlausschusses</b>
zur statt.	<b>Feststellung des Wahlergebnisses</b>

Crossen an der Elster, den 20. Mai 2008

**Feit**

**Gemeindewahlleiter**

## Wahlkampf in Crossen

Als Wahlkampf wird im engeren Sinne das direkte Werben von Kandidaten um Stimmen kurz vor einer Wahl bezeichnet. Am 22. Juni findet in Crossen die Wahl zum Bürgermeister statt.

Vom Wahlausschuss wurden folgende Kandidaten bestätigt: Cortina Schröter, Uwe Berndt, Jens Lüdtke und Gerd Hilbert. Man sollte sich also nicht nur auf das Gefühl verlassen, dass man genug Sympathisanten hat, denn das reicht oft nicht.

Laut Statistik nutzen fast 70 % der Bevölkerung in Deutschland das Internet. Damit steht eine Plattform zur Verfügung, mit der man viele erreichen kann.

Auf der Webseite von Crossen [www.crossen.de](http://www.crossen.de) haben die vier Bürgermeisterkandidaten nun Gelegenheit, sich den Wählern vorzustellen, ihre Motive für die Kandidatur, Vorhaben sowie Ideen als zukünftiger Bürgermeister zu präsentieren.

Hier können sich die Kandidaten mit einem Foto und einer persönlichen Ansprache an die Crossener wenden, die wiederum das zur Verfügung stehende Forum nutzen sollten, um ihre Meinung und Fragen an die Kandidaten loszuwerden. So können z. B. die Kandidaten zu konkreten Problemen im Ort angesprochen werden, wie sie sich für eine Änderung einsetzen wollen. Bisher haben leider noch nicht alle Kandidaten diese Möglichkeit genutzt, also traut Euch, sonst bleibt diese Chance vertan.

### Impressum:

**Amtsblatt der VG „Heide-land-Elstertal“**



**Herausgeber:** VG „Heide-land-Elstertal“

**Verlag und Druck:** Verlag + Druck Linus Wittich GmbH

In den Folgen 43, 98704 Langewiesen

Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:**

Herr Bierbauer, Gemeindevwahlsitzender und die Bürgermeister der 6 Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Andreas Barschtipan – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:**

monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

## Gemeinde Hartmannsdorf

### Eilentscheidung vom 24.04.2008

Erneute Vergabe von Bauleistungen im Dorfgemeinschaftshaus

### Beschlüsse

#### des Gemeinderates Hartmannsdorf zur Sitzung am 28. Mai 2008

##### Beschluss Nr. 10/2008

Der Gemeinderat der Gemeinde Hartmannsdorf beschließt einstimmig, Frau Johanna Scheller in die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffen für die am 01.01.2009 beginnende Wahlperiode aufzunehmen.

##### Beschluss Nr. 11/2008

Der Gemeinderat der Gemeinde Hartmannsdorf beschließt einstimmig, Herrn Uwe Schurig in die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffen für die am 01.01.2009 beginnende Wahlperiode aufzunehmen.

## Gemeinde Heide-land

### Beschlüsse

#### des Gemeinderates Heide-land zur Sitzung am 22.05.2008

##### Beschluss 24/2008

Zustimmung zum Protokoll vom 03.04.2008 in der vorliegenden Form.

##### Beschluss 25/2008

Aufnahme von Herrn Stefan Richter, Heide-land, OT Etsdorf in die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffen

##### Beschluss 26/2008

Zustimmung zur Änderung der Gebührensatzung der Kindertagesstätten

##### Beschluss 27/2008

Zustimmung zu einem Bauvorhaben

##### Beschluss 28/2008

Zustimmung zu einem Bauvorhaben

##### Beschluss 29/2008

Zustimmung zum Bau einer Beach-Volleyball-Anlage im OT Königshofen

##### Beschluss 30/2008

Nichtausübung Vorkaufsrecht UR 592/08

##### Beschluss 31/2008

Nichtausübung Vorkaufsrecht UR 291/08

##### Beschluss 32/2008

Nichtausübung Vorkaufsrecht UR 785/08

##### Beschluss 33/2008

Ablehnung Verkauf gemeindeeigenes Flurstück

##### Beschluss 34/2008

Nichtausübung Vorkaufsrecht UR 601/08

##### Beschluss 35/2008

Nichtausübung Vorkaufsrecht UR 620/08

##### Beschluss 36/2008

Nichtausübung Vorkaufsrecht (Vertragsentwurf)

##### Beschluss 37/2008

Zustimmung zu einem Bauvorhaben

##### Beschluss 38/2008

Zur Ortsregulierung in Königshofen legt der Gemeinderat fest, die Fläche unter Ord.-Nr. 249.01 über Landverzicht zu verkaufen. - Zustimmung -

##### Beschluss 39/2008

Zustimmung zum Anbringen eines Verkehrsspiegels an einer privaten Grundstücksausfahrt (Kosten trägt der Antragsteller)

##### Beschluss 40/2008

Die Agrargenossenschaft Königshofen e. G. wird mit dem Mähen und Mulchen der Straßenbanketten und Straßengräben der Gemeindestraßen für das Jahr 2008 beauftragt. - Zustimmung -

## Gemeinde Rauda

### Beschlüsse

#### des Gemeinderates Rauda zur Sitzung am 21. Mai 2008

##### Beschluss Nr. 02/2008 (korrigierter Beschluss)

Löschung eines Verbindungsweges auf Flurstück 133/6 und 133/7, Flur 3

##### Beschluss Nr. 04/2008

Zustimmung zum Bebauungsplan Eisenberg zum Wohngebiet „Am Ziegelteich“

##### Beschluss Nr. 05/2008

Zustimmung zum Bebauungsplan Eisenberg und Grünordnungsplan „Altes Kino“

##### Beschluss Nr. 06/2008

Zustimmung zu einem Pachtvertrag für Weideland

##### Beschluss Nr. 07/2008

Zustimmung zum Erwerb öffentlicher Verkehrsflächen auf Privatgrund

##### Beschluss Nr. 08/2008

Zustimmung zum Abschluss eines Versicherungsvertrages mit der OKV

## Gemeinde Silbitz

### Beschlüsse

#### des Gemeinderates Silbitz zur Sitzung am 29. Mai 2008

##### Beschluss Nr. 09/2008

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt einstimmig, Frau Heike Michel in die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffen für die am 01.01.2009 beginnende Wahlperiode aufzunehmen.

##### Beschluss Nr. 10/2008

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt einstimmig, Frau Jana Meister in die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffen für die am 01.01.2009 beginnende Wahlperiode aufzunehmen.

##### Beschluss Nr. 11/2008

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt einstimmig, Frau Kerstin Müller in die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffen für die am 01.01.2009 beginnende Wahlperiode aufzunehmen.

##### Beschluss Nr. 12/2008

Zustimmung zum Bauantrag Arlt und Arlt „Nutzungsänderung von Garagen zu Werkhallen“



## Korrektur der Bekanntmachung vom 19. Mai 2008

### zur Offenlegung des Entwurfes des Bebauungsplanes Gewerbegebiet „Geraer Straße“ in Silbitz

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz hat in seiner Sitzung am 08. April 2008 beschlossen, den Entwurf des Bebauungsplanes „Geraer Straße“ in der Fassung vom 07.04.2008 mit der Begründung und Erläuterung und dem Umweltbericht gleichen Datums gemäß § 3 Abs. 2 BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 21. Dezember 2006 (BGBl. I S. 3316) öffentlich auszulegen.

Der räumliche Geltungsbereich (siehe Übersichtsplan S. 7) mit einer Gesamtfläche von ca. 7000 qm, genannt Gewerbegebiet „Geraer Straße“ liegt außerhalb des Dorfgebietes am westlichen Rand der Gemeinde Silbitz und umfasst die Flurstücke 268/154, 154/25; 154/26; 154/27; 154/16 und 14; 154/22; 154/24; und 154/9 der Flur 2 der Gemarkung Silbitz.

Das Gebiet wird wie folgt begrenzt:

Im Osten durch die Gleisanlage der Deutschen Bundesbahn Strecke Gera-Leipzig und den Werkhallen der Silbitz Guss GmbH; nach Süden durch ein Eigenheim (Einzelstandort). Westlich tangiert die Bundesstraße B7. Sie bildet gleichzeitig die Flurgrenze zur Gemeinde Hartmannsdorf und ist wiederum westseitig mit einreihiger Wohnbebauung begrenzt. An der Nordseite führt die Landesstraße L 2314 (Abzweig B7) nach Tauchlitz und bildet die Grenze zur Gemarkung Crossen an der Elster. Im Grenzbereich der Gemarkung Silbitz, Crossen und Hartmannsdorf sind die Straßen in einen Kreisverkehr eingebunden.

#### Auslegung:

Der Planentwurf und seine Begründung liegen nach § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) **beginnend am 26.05.2008 bis einschließlich 31.07.2008** zu folgenden Zeiten in der Verwaltungsgemeinschaft Heide-Elstertal mit Dienstsitz in 07613 Crossen, Nöben 3 - Bauamt - zu jedermanns Einsicht öffentlich aus:

#### Dienstzeiten:

Montag	09.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr
Dienstag	09.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr
Donnerstag	09.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 Uhr

Darüber hinaus liegen die Unterlagen jeweils am Donnerstag, dem 29.05., 05.06., 12.06., 19.06. und 26.06.2008 in der Zeit von 15.30 - 17.00 Uhr in der Gemeinde Silbitz, 19.5.2008, An der Elster 2 (Bürgermeisterbüro) aus.

Während der Auslegungsfrist (26.05. bis 31.07.2008) können Stellungnahmen gegenüber der Verwaltungsgemeinschaft Heide-Elstertal (Anschrift siehe oben) vorgebracht werden. Über sie entscheidet der Gemeinderat in öffentlicher Sitzung.

Silbitz, den 19.5.2008

Schlag

Bürgermeister

**Gemeinde Walpernhain**

## Beschlüsse

### des Gemeinderates Walpernhain zur Sitzung am 02. Juni 2008

#### Beschluss 10/2008

Genehmigung der Niederschrift der Gemeinderatssitzung am 22.04.2008

#### Beschluss Nr. 11/2008

Der Gemeinderat der Gemeinde Walpernhain beschließt einstimmig, Frau Gudrun Löbel in die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffen für die am 01.01.2009 beginnende Wahlperiode aufzunehmen.

#### Beschluss Nr. 12/2008

Der Gemeinderat der Gemeinde Walpernhain beschließt einstimmig, Frau Adelheid Hollmann in die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffen für die am 01.01.2009 beginnende Wahlperiode aufzunehmen.

#### Beschluss Nr. 13/2008

Satzung zur Festsetzung des Beitrages 2007  
- Zustimmung -

### Satzung der Gemeinde Walpernhain zur Festsetzung des Beitrages 2007 (31.12.2007)

Der Gemeinderat der Gemeinde Walpernhain hat in seiner Sitzung am 02.06.2008 die o. g. Satzung beschlossen, die hiermit öffentlich bekannt gemacht wird. Die Rechtsaufsichtsbehörde des Saale-Holzland-Kreises hat mit Schreiben vom 11.06.2008 die Bekanntmachung genehmigt.

### Satzung der Gemeinde Walpernhain zur Festsetzung des Beitrages 2007 (31.12.2007) vom 13.06.2008

Aufgrund des § 19 Absatz 1 Satz 1 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der jeweils geltenden Fassung, der §§ 2 und 7a des Thüringer Kommunalabgabengesetzes (ThürKAG) in der jeweils geltenden Fassung und des § 7 Abs. 2 der Satzung über die Erhebung von wiederkehrenden Beiträgen für die öffentlichen Verkehrsanlagen der Gemeinde Walpernhain vom 14.12.2006 erlässt die Gemeinde Walpernhain folgende Satzung:

#### § 1 Festsetzung des Beitragssatzes

(1) Die Beitragssatz wird aus dem bis zu dem Stichtag 31.12.2007 anrechenbaren Investitionsaufwendungen für 2007 und der zu veranlagenden beitragsfähigen Grundstücksgesamtfläche der Abrechnungseinheit (§ 2 Straßenausbaubeitragsatzung) errechnet.

(2) Der Beitrag im Erhebungszeitraum 2007 beträgt für die Abrechnungseinheit **0,672258 EUR** je Quadratmeter beitragsfähige gewichtete Grundstücksfläche.

#### § 2 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am Tage nach der Bekanntmachung in Kraft.

#### Beschluss Nr. 14/2008

Der Gemeinderat der Gemeinde Walpernhain beschließt, dass gem. § 9 Abs. 3 der Satzung über die Erhebung von wiederkehrenden Beiträgen für die öffentlichen Verkehrsanlagen der Gemeinde Walpernhain für die Abrechnungseinheit Vorausleistungen für das Jahr 2008 erhoben werden.

- Zustimmung -

Walpernhain, den 13.06.2008

Hanf

Bürgermeister

**Kindertagesstättenzweckverbandes  
Crossen - Hartmannsdorf**

## 2. Änderungssatzung zur Verbandssatzung

Die Verbandsversammlung des Kindertagesstättenzweckverbandes Crossen-Hartmannsdorf hat in ihrer Sitzung am 08.04.2008 die o. g. Satzung beschlossen, die im Amtsblatt des Saale-Holzland-Kreises Nr. 5/2008 vom 26.05.2008 öffentlich bekannt gemacht wurde. Die Rechtsaufsichtsbehörde des Saale-Holzland-Kreises hat mit Schreiben vom 28.04.2008 die Bekanntmachung genehmigt.

## 2. Änderung der Verbandssatzung des Kindertagesstättenzweckverbandes Crossen- Hartmannsdorf vom 29. April 2008

Die Verbandssatzung des Kindertagesstättenzweckverbandes Crossen-Hartmannsdorf vom 04.08.1999, zuletzt geändert durch 1. Änderungssatzung vom 12.11.2004, wird wie folgt geändert:

### Artikel 1

1. Im § 9 "Verbandsvorsitzender" wird bisheriger Satz 1 zum Absatz 1.  
Folgender Absatz 2 wird hinzugefügt:  
(2) Die Verbandsversammlung überträgt neben den in § 33 ThürKGG aufgeführten Aufgaben die folgenden weiteren Angelegenheiten zur selbständigen Erledigung:
  - rechtsgeschäftliche Tätigkeiten bis zu einer Höhe von 2.500 EUR.
2. Folgender neuer § 10 wird eingefügt:

### § 10 Entschädigung

(1) Sitzungsgelder bzw. Sockelbeträge i. S. d. Thüringer Entschädigungsverordnung (ThürEntschVO) bzw. Aufwandsentschädigungen i. S. d. Thüringer Verordnung über die Aufwandsentschädigung der ehrenamtlichen kommunalen Wahlbeamten auf Zeit (ThürAufEVO) werden nicht gezahlt.

(2) Soweit der Verbandsvorsitzende kein kommunaler Wahlbeamter ist, erhält er gem. § 1 Abs. 2 ThürEntschVO eine monatliche Entschädigung in Höhe von 100,00 EUR.

3. Bisheriger § 10 wird zu § 11.
4. Folgender neuer § 12 wird eingefügt:

### § 12

#### Haushaltswirtschaft (üplA/aplA und Stundungsregelungen)

(1) Über zulässige überplanmäßige oder außerplanmäßige Ausgaben (üplA/aplA) i. S. d. § 58 ThürKO entscheidet bis zu einer Höhe von

- 1.000,00 EUR der Leiter der Kämmerei
- 2.500,00 EUR der Verbandsvorsitzende

Überplanmäßige und außerplanmäßige Ausgaben von mehr als 2.500,00 EUR sind von der Verbandsversammlung zu beschließen.

(2) Erhebliche Ausgaben i. S. d. § 60 Abs. 2 lfd. Nr. 2 ThürKO, die zu einem unverzüglichen Erlass einer Nachtragshaushaltssatzung führen, sind bisher nicht veranschlagte oder zusätzliche Ausgaben bei einzelnen Haushaltsstellen, die 5 % der Gesamtausgaben des Haushaltes übersteigen.

(3) Stundungsanträge bis zu 2.500,00 EUR mit gesetzlich/oder vertraglichem Zinssatz entscheidet der Leiter der Kämmerei. Über Stundungsanträge zwischen 2.500,00 und 5.000,00 EUR entscheidet der Verbandsvorsitzende. Bei Stundungsanträgen über 5.000,00 EUR entscheidet die Verbandsversammlung.

5. Die bisherigen §§ 11 bis 20 werden zu §§ 13 bis 22.

### Artikel 2

Diese 2. Änderung tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Crossen an der Elster, den 29. Apr. 2008

**Scheller**  
amt. Verbandsvorsitzende

- Siegel -

# Ende des amtlichen Teiles

## Mitteilungen und Verschiedenes

### Gemeinde Crossen an der Elster

#### Freizeit - nicht mehr einsam, sondern gemeinsam. Kostenloses Angebot!

**Spielgruppe:** (Bewegungsspiele)

Treffpunkt: montags in der Alten Schule 15.00 - 17.00 Uhr neben Kirche/ Crossen

Mitzubringen sind Turn- oder Gymnastikschuhe; auch eigene Spielideen werden gerne angenommen.

**Spielrunde:** (Tischspiele)

Treffpunkt: dienstags im Jugendclub 15.00 - 17.00 Uhr im Klubhaus Crossen; Eingang vom Hof

Anfragen: bei Frau Fleischhauer  
Telefon 22 937

Kinder sollten bitte die Genehmigung der Eltern und deren Telefonnummern mitbringen.

#### Hortnachrichten

##### Becherstapelwettbewerb im Grundschulhort in Crossen

Endlich war der Tag da, nach vielen mühsamen Übungsstunden führten wir die 1. Etappe unseres Becherstapelwettbewerbs durch.

19 Kinder unseres Grundschulhortes nahmen daran teil. Es mussten jeweils 3 mal 3 Becher auf Zeit gestapelt werden.

Hier seht ihr die Sieger der einzelnen Hortgruppen:



1. Klasse:

1. Platz O. Schübe (Mitte)
2. Platz A.-S. Eichhorn (links)
3. Platz P. Redlich (rechts)



2. Klasse:

1. Platz J. Brandt (Mitte)
2. Platz J. Mahl (links)
3. Platz J. Kolbe/ E. Kästner (rechts)



3./4. Klassen:

1. Platz M. Müller (Mitte)
2. Platz T. Baumann (links)
3. Platz T. Göhrig (rechts)

## Schulnachrichten

### Geschichtenwettbewerb „Wer wird Schriftsteller des Jahres?“ in der Grundschule Crossen

Die Schüler der 3. Klassen unserer Grundschule betätigten sich im Monat April als Schriftsteller. Sie schrieben eine Geschichte zum Thema „Der Zauberwald“.

Hier waren der Phantasie keine Grenzen gesetzt. So sind spannende, lustige und märchenhafte Geschichten entstanden.

Eine Jury wählte die Schriftsteller des Jahres aus:

#### Klasse 3 a

1. Platz Naya-Nadine Weiselowski
2. Platz Jonas Eichelkraut
3. Platz Janine Gürtler

#### Klasse 3 b

1. Platz Tim Göhrig
2. Platz Marvin Mülleck
3. Platz Celine Schäfer

Den Siegern herzlichen Glückwunsch!

Alle Geschichten kommen in unser dickes Geschichtenbuch der Schule.

#### Die Blitzreporter

## Gemeinde Heide-land

### Zivildienstleistender gesucht

Die Gemeinde Heide-land sucht ab **sofort dringend** einen Zivildienstleistenden mit Führerschein Klasse B.

Bitte melden Sie sich bei der VG Heide-land-Elstertal, Frau Kertscher.

## Ortsteil Etzdorf

### Wettkampf Löschangriff um den Wanderpokal des Bürgermeisters Heide-land

Am 31.05. hatte die FF Etzdorf die Feuerwehren von Heide-land zum traditionellen Wettkampf der Feuerwehren eingeladen. Anlass war das 80-jährige Jubiläum der Gründung der Etzdorfer Feuerwehr.

Bei hochsommerlichen Temperaturen wurde dieser Ehrentag mit einem Appell um 8.00 Uhr begonnen. Der Landrat, A. Heller (CDU), dankte den Kameraden für ihre Einsatzbereitschaft und gab seiner Freude Ausdruck viele junge Menschen in den Reihen der FF Etzdorf und in den anderen Feuerwehren von Heide-land zu sehen.

Neben ihm waren weitere Gäste aus Politik und Wirtschaft anwesend.

Nach diesem Appell begann endlich der Wettkampf.

7 Mannschaften aus den Feuerwehren von Heide-land maßen ihre Kräfte im Löschangriff. Leider fehlten die Mannschaften aus Buchheim und Lindau/Rudelsdorf.

Zügig und diszipliniert wurde der Wettkampf durchgeführt.

Gegen 11.00 Uhr waren die Wettkämpfe zu Ende und der Sieger stand fest.

Es setzten sich die Kameraden aus Thiemendorf vor den Kameraden aus Großhelmsdorf und Törpla durch.

Im Abschlussappell wurden Sieger und Platzierte geehrt.

Den Etzdorfern wurden kleine Ehrengeschenke überreicht.

Den Wanderpokal gewannen die Thiemendorfer zum dritten Mal hintereinander.

Somit bleibt er in ihrem Besitz und der Bürgermeister Heide-land muss einen neuen Pokal stiften.

Nach dem Appell saßen viele Kameraden gemütlich zusammen und haben das schöne Wetter und das gute Essen aus Etzdorf genossen.

Danke an die FF Etzdorf für diesen Tag.

#### Pöhl (OBM)





### Wettkampfprotokoll Etzdorf, 31.05.2008

Mannschaft	1. Durchgang Zeit	2. Durchgang Zeit	Bestzeit	Platz
Etzdorf	51,177	51,991	51,177	7
Törpla	41,565	39,741	39,741	3
Thiemendorf I	39,056	36,987	36,987	1
Großhelmsdorf I	46,022	42,103	42,103	5
Königshofen	47,829	50,121	47,829	6
Thiemendorf II	46,868	39,928	39,928	4
Großhelmsdorf II	41,580	38,649	38,649	2

<b>1. Platz</b>	FF Thiemendorf I	36,987 s
<b>2. Platz</b>	FF Großhelmsdorf II	38,649 s
<b>3. Platz</b>	FF Törpla	39,741 s
<b>4. Platz</b>	FF Thiemendorf II	39,928 s
<b>5. Platz</b>	FF Großhelmsdorf I	42,103 s
<b>6. Platz</b>	FF Königshofen	47,829 s
<b>7. Platz</b>	FF Etzdorf	51,177 s

### Programm 13. Etzdorfer Hoffest

vom 20.06.2008 bis 22.06.2008 in der  
Agrargenossenschaft Buchheim-Crossen eG,  
Sitz Etzdorf

#### Freitag, den 20.06.2008

- 18.30 Uhr Kirche zu Etzdorf: Wilfried Mengs (Etzdorf) und Rik Palieri (USA) Country-Roots
- 20.30 Uhr Fackelumzug mit dem Spielmannszug Königshofen und anschließendem Sonnenwendfeuer

#### Samstag, den 21.06.2008

- 8.00 bis 10.00 Uhr Besichtigung der Tierproduktion in Buchheim mit Biogasanlage
- **10.00 Uhr Eröffnung des 13. Hoffestes** mit Böllerschüssen der Schützen des SHK
- **Neueröffnung Naturhotel Etzdorfer Hof** mit Einblicken in ländliche Idylle
- 10.15 Uhr Eröffnung der 12. Eierschau mit Kleintierausstellung (Geflügel und Kaninchen)
- 10.30 Uhr Programme der Kindergärten Hartmannsdorf, Königshofen und Thiemendorf sowie der Grundschulen Crossen und Königshofen in der Reithalle
- 12.30 Einsatz der Feuerwehren aus dem Territorium
- **13.30 Uhr Vorführungen rund um das Pferd - Reitanlage Etzdorf**
- **14.30 Uhr 7. Etzdorfer Dengelmeisterschaften vor dem Pferdestall**
- 15.30 Uhr Unterhaltung mit dem Männergesangsverein Weißenborn und dem Chor Hainspitz
- gegen 18.00 Uhr Ausklang aller Veranstaltungen
- 20.00 Uhr Hoffestball als Dankeschön-Veranstaltung auf Einladung für die vielen Helfer

#### Ganztägige Ausstellungen

- **Innovative Landwirtschaft 2008 am Beispiel der Agrargenossenschaft Buchheim-Crossen eG**
  - Feldwirtschaft - Tierproduktion - **Gentechnikfreie Region Buchheim-Crossen**
- Ausstellung der Kleintierzüchter im Pferdestall - Anbau
  - Rassegeflügelverein Eisenberg
  - Kaninchenzüchterverein Königshofen
- Heimischer Wildbestand in Wald und Flur
  - Hegegemeinschaft Heide-Elstertal
- Bäuerlicher Hausrat im Pferdestall
- Historische Landtechnik mit Rundfahrten alter Traktoren durch Etzdorf
- Schmiedehandwerk beim Schaubeschlagen unserer Pferde
- **Bauernmarkt** einschließlich Hoffleischerei & Hofschänke
  - Verkostung von hausgemachten Produkten der Region
  - Informationen über die Lebensmittelsicherheit der Etzdorfer Produkte
  - Vorführungen von traditionellem Handwerk - bringen Sie Ihre stumpfen Messer und Scheren mit
- Regionale Kunst in der Festscheune
- Führungen im heimischen Bauerngarten durch Lehrer und Schüler des Friedrich-Schiller-Gymnasiums
- Spiel und Spaß auf der Festwiese für unsere kleinen Besucher
  - ganztägige Traktorrundfahrten in modernsten Modellen
  - Bullenreiten
  - Torwandschießen für alle Altersgruppen mit dem Sportverein Königshofen
- Das Ständchenblasen übernehmen die Schalmeykapelle Walpernhain, der Fanfarenzug Osterfeld, Jagdhornbläser des Territoriums, die Hohendorfer Musikanten.
- Auftritte der Gesangs- und Theatergruppe des Friedrich-Schiller-Gymnasiums Eisenberg
- zeitgleich am 21.06.08 - Tag der offenen Kirche zu Etzdorf mit Orgelspiel

**Sonntag, den 22.06.2008**

- 09.00 Uhr Gottesdienst in der Festscheune
- 10.00 Uhr Fröhschoppen an der Festscheune zum Ausklang des 13. Hoffestes

**Für das leibliche Wohl ist an allen 3 Tagen ausreichend und in bester Qualität gesorgt.**

## Ortsteil Königshofen

### SV Empor Erfurt gewinnt OSYS-Pokal

Den 8. OSYS-Cup, in diesem Jahr am 03. Mai ausgetragen, eröffnete Herr Sachse vom Landratsamt Eisenberg und überbrachte herzliche Grüße und eine finanzielle Zuwendung von Landrat Herr Andreas Heller. Für diese Anerkennung unseres ehrenamtlichen Wirkens bedanken wir uns herzlich.



Vier Frauenfußballmannschaften kämpften mit sportlichem Einsatz und Ehrgeiz, technischem Können und kameradschaftlicher Fairness um den 8. OSYS-Cup in Königshofen.

Den 4. Platz erreichte der TSV Königshofen, gefolgt vom TSV Niedertreba. Platz 2 erkämpfte der SV Blau-Weiß Auma. Die strahlenden Siegerinnen vom SV Empor Erfurt holten sich den Pokal in die Thüringer Landeshauptstadt.

Als beste Spielerin wurde ausgezeichnet Anika Dolz -TSV Niedertreba, beste Torschützin Michaela Kopfa -SV Empor Erfurt, beste Torfrau Elke Gröbe -TSV Königshofen.

Wir bedanken uns herzlich bei allen fleißigen Helfern den Familien Bachmann, Fröhlich, Bretschneider, Frau Bürgermeister, Karen Menz, Marlen Ortner, Harald Ludwar und bei der Ortsbürgermeisterin Birgit Lütke.

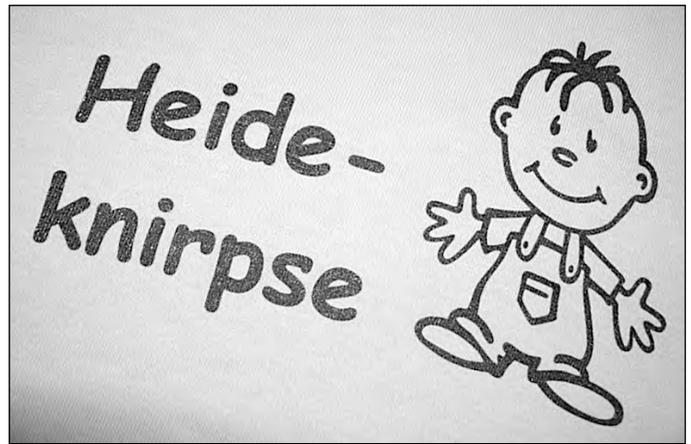
Für die langjährige finanzielle Unterstützung ein großes Dankeschön an Günther Doubek, Geschäftsführer der Organisationssysteme Eisenberg und Familie Oehlemann, Blumengroßhandel Oehlemann GmbH.



**Die Fußballerinnen des TSV und Ulrich Gröbe, Hauptorganisator des Turnier**

## Kindertagesstätte

### Heideknirpse im Milchpartyfieber



Im Rahmen unseres Milchprojektes 2008 wurden am 9. April die Eltern der beiden kleineren Gruppen zu einem lehrreichen und geschmackvollen Nachmittag eingeladen.

Dabei wurden sie auf eine Veranstaltung einer etwas ganz anderen Art neugierig gemacht.

Am Vormittag hatten die 1 – 4-jährigen Knirpse der Einrichtung gemeinsam mit ihren Erziehern ein Milchbuffet für die Eltern vorbereitet und liebevoll dekoriert.

Das war für alle ein „Superspaß“ und jeder Einzelne war mit Begeisterung dabei und eifrig bei der Sache!



Am Nachmittag folgten dann viele interessierte Eltern der Einladung ihrer Kinder in ihr kleines Reich im Kindergarten. Die Mutti's und Vati's staunten nicht schlecht, als der Nachmittag mit einem Bewegungstanz eröffnet wurde. Aber nach der zweiten Strophe waren dann auch alle Hemmungen verschwunden und es machte viel Spaß.

Danach sollten Mutti und Vati zum Nachdenken angeregt werden.

Mit eindrucksvollen Beispielen zeigten die Gruppenleiterinnen, Frau Tröbs und Frau Spermhake auf, welche Rolle jeder Einzelne in der Erziehung der Kinder eigentlich einnimmt. Wichtig war es den Erzieherinnen dabei aufzuzeigen, dass alle ein gemeinsames Ziel verfolgen und die Zusammenarbeit zwischen Eltern und Erziehern unerlässlich ist.

Nur so kann aus einem „kleinen Menschen“ ein großer „schulfähiger Kerl“ werden, der sein Leben mit seinen Höhen und Tiefen recht gut meistern kann.

Anschließend bekamen die Eltern noch einige Informationen über bevorstehende Aktivitäten des laufenden Milchprojektes.

An dieser Stelle möchten wir uns auch noch mal bei „ALLEN“ für ihre vielen Ideen, Materialien und die Unterstützung bedanken.

Die Kinder hatten in den letzten Wochen als Dank mit ihren Erziehern ein kleines Programm zum Thema eingeübt.

Am Tag des Auftritts waren alle etwas nervös, aber es klappte prima und die Eltern honorierten das mit einem riesigen Applaus.

Danach waren alle hungrig und warteten gespannt auf die Eröffnung des Milchbuffet's.

Mmmm.... das sah lecker aus und schmeckte einfach super! Alle verlebten einen wirklich gelungenen Nachmittag, den wir so schnell nicht vergessen werden.



Doch nicht nur der Elternnachmittag war im laufenden „Milchprojekt“ erwähnenswert.

Zahlreiche Aktivitäten, wie Kuhställe besichtigen, Basteln und Malen von Kühen, Verkosten von Milchprodukten und unser „Kuh-Elsa-Sportfest“ sorgten für viel Freude und Abwechslung im Kindergartenalltag.

Beim Gummistiefelweitwurf, Melkeimerzielwurf und Wettlauf mit gefüllten Milchkannen konnte jeder sein Talent zeigen.

Zum Abschluss durften alle ihre Kräfte beim Tauziehen messen.

Als Belohnung gab es für jeden einen selbst gebastelten „Elsa-Orden“.

Am 20. Mai beendeten wir das Milchprojekt mit einem Besuch im Kuhstall von Herrn Wenzel in Königshofen.

Jedes Kind bekam zum Abschluss eine „Kuh-Elsa-Sparbüchse“, welche die kleinen Heideknirpse noch lange an das gelungene Projekt erinnern soll.

Es hat uns allen viel Spaß gemacht und wir haben alle viel dabei gelernt.

Bis zum nächsten Mal grüßen wir alle Leser.

**Eure Heideknirpse und Erzieher**

## Ortsteil Thiemendorf

### Veranstaltungsplan Thiemendorf

**Sonnabend: 14. Juni Maibaumsetzen**

09.00 Uhr Ständchenblasen mit dem Posaunenchor Thiemendorf  
14.00 Uhr Maibaumsetzen an der Gaststätte „Deutschen Kaiser“

**Sonntag: 15. Juni**

10.00 Uhr musikalischer Frühschoppen im Festzelt am Deutschen Kaiser

**Freitag 4. Juli Fackelumzug**

Start am Block Straße nach Buchheim

**Sonnabend: 5. Juli Kinderfest**

**Sonnabend: 12. Juli**

09.00 Uhr Pokal des Ortsbürgermeisters im Löschangriff der Feuerwehren

Ein Teil der Einnahmen aus dem Ständchenblasen ist bestimmt für die Sanierung unserer Kirche.

## Gemeinde Silbitz

### Dorf- und Feuerwehrfest in Seifatsdorf



**Samstag, 05.07.2008**

ab 16.00 Uhr Kegeln

ab 19.30 Uhr Disco im Festzelt (Eintritt 3 EUR)

**Sonntag, 08.07.2008**

ab 10.00 Uhr Frühschoppen mit Tautenhainer Blasmusik

ab 13.00 Uhr Buntes Treiben für Jung und Alt auf der Festwiese

19.00 Uhr Fackelumzug mit dem Spielmannszug

Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen gesorgt!

## Kindertagesstättenzweckverbandes Crossen - Hartmannsdorf



Hallo  
liebe Nachbarn

Im Kindergarten wird gesungen, gespielt, gelacht und noch viele andere Dinge gemacht.

Doch irgendwann müssen auch wir Kindergartenkinder ruhen. Darum bitten wir daran zu denken und uns in der Zeit von 12.00 – 14.00 Uhr 2 Stunden Mittagsruhe zu schenken.

### Die Elstertalpatzen

## Vereine und Verbände

### Ein Dankeschön

Die Elstertaler Burschenschaft e. V. Crossen möchte sich hiermit nochmals bei allen Mitwirkenden, Sponsoren und Helfern für die hilfreiche Unterstützung bei der Vorbereitung und Durchführung unseres Maibaumsetzens

- bei der Gemeinde Crossen
- der Silbitz Guss GmbH
- dem Party-Team Stefan Borzym und
- der Gaststätte „Weißes Roß“

bedanken.

**Hans-Peter Rudolph**  
Vorsitzender der Elstertaler Burschenschaft e.V. Crossen

## Sonstiges

### Einladung

Zu unseren nächsten Themenabenden laden wir alle Interessierte recht herzlich ein:

Donnerstag, den 26.06.2008 um 19.00 Uhr  
Thema - **Vitalabend (fit in den Sommer)**

Donnerstag, den 10.07.2008 um 19.00 Uhr  
Thema - **Gelenkprobleme (Arthrose)**

Anmeldung bitte telefonisch unter  
036693/ 23 622 Anita Schumacher  
036693/ 23 48 90 Steffen Raifarh

Veranstaltungsort:  
Kosmetikstudio  
Straße der Stahlwerker 24  
07613 Crossen an der Elster

### Ein Blasorchester für Bad Köstritz!

Alle Musik interessierten Kinder, Jugendliche und Erwachsene sind recht herzlich zu einer Zusammenkunft

am 2. Juli, 19.00 Uhr

in die Kleine Galerie „gucke“ in das Haus des Gastes, Julius-Sturm-Str. 10 eingeladen.  
Wir wollen gemeinsam die Gründung eines Blasorchesters für Bad Köstritz besprechen.

Wer Freude an der Musik hat und Interesse mitbringt, ein Blasinstrument zu erlernen, ist herzlich willkommen.

**Bürgermeister**  
**Dietrich Heiland**

### Erlebnisreiche Tage im Ferienlager

Vom 20.07.-02.08.2008 hat die „Grüne Schule grenzenlos“ in Zethau noch freie Plätze im Ferienlager. Kinder im Alter von 7 bis 14 Jahren sind eingeladen, zwei erlebnisreiche Wochen im Erzgebirge zu verbringen. Auf dem Programm stehen u. a.

- Abenteuer-Rallye, Lagerfeuer
- Kino, Disco
- Fußball, Tischtennis
- Besuch verschiedener Erlebnisbäder
- Besuch eines Bauernhofes
- Brot und Pizza backen
- Traktor fahren, Basteln
- Bowling, Minigolf
- Sternwarte Drebach
- Sommerrodelbahn
- Falkenschau Augustusburg
- Inline-Skater-Kurs für Anfänger und für Profis
- und vieles mehr

Mutige Kinder sind zu einer Nacht im „1000-Sterne-Hotel“ mit Schlafsack und Isomatte eingeladen. Auch Spiel, Spaß und Überraschungen kommen nicht zu kurz.

#### Nähere Infos und Anmeldungen:

„Grüne Schule grenzenlos“ Zethau, Tel. 037320/8017-0,  
[www.gruene-schule-grenzenlos.de](http://www.gruene-schule-grenzenlos.de) oder Kinder-Disco Freiberg,  
Tel. 03731/215689, [www.ki-di.de](http://www.ki-di.de)

### Nächster Redaktionsschluß:

**Dienstag, den 01.07.2008**

### Nächster Erscheinungstermin:

**Montag, den 14.07.2008**

Anzeigenteil

